



དབུ་རྩ་དགུན་འབྲུལ་རིན་བསྐྱར་ལམ་སྟོན་ ༢༠༢༤ ཅན་མ།
Cordyceps Auction Guideline 2026

སོ་ནམ་ཚོང་འབྲེལ་དང་མཉམ་ལས་ཚོགས་སྡེ་ལས་ཁུངས།
སོ་ནམ་དང་སློ་ལོར་ལྷན་ཁག།

Department of Agricultural Marketing and Cooperatives
Ministry of Agriculture and Livestock



དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུག་འབྲུག་རིན་བསྐྱར་ལམ་སྟོན་ ༢༠༢༤ ཚན་མ།
Cordyceps Auction Guideline 2026

སོ་ནམ་ཚོང་འབྲེལ་དང་མཉམ་ལས་ཚོགས་སྡེ་ལས་ཁུངས།
སོ་ནམ་དང་སློ་ལོ་རྩལ་ལག་ཁྱེད།

Department of Agricultural Marketing and Cooperatives
Ministry of Agriculture and Livestock


Foreword



Cordyceps (*Ophiocordyceps sinensis*), locally known as Yartsa-Guenboop, holds immense significance for the highland communities of Bhutan. Found exclusively in remote alpine regions where agricultural opportunities are scarce, this rare and valuable fungus serves not only as a critical natural resource but also as a vital source of livelihood for these communities.

Recognizing its economic importance and the potential risks of overharvesting, the Royal Government of Bhutan (RGoB) has instituted comprehensive measures to ensure the sustainable collection and trade of cordyceps. In this regard, the Cordyceps Auction Guideline 2026 has been developed to amend and enhance the earlier Cordyceps Auction Guideline 2019, incorporating updated regulations and insights gained from past experiences.

On behalf of the Ministry of Agriculture and Livestock (MoAL), I call upon all relevant stakeholders to fully comply with and support the implementation of the Cordyceps Auction Guideline 2026. Through collective effort and sustained cooperation, we can safeguard this precious resource, ensuring its continued benefit for present and future generations.


Yonten Phuntsho
Lyonpo

ཚེད་བརྗོད།



སོ་ནམ་གྱི་གོ་སྐབས་ དཀོན་པ་གསལ་ཡོད་པའི་ མཐའ་ཟུར་གྱི་
གངས་རིའི་ལུང་ཕྱོགས་ཚུ་ནང་སྡོད་མི་ མི་སེར་ཚུ་གི་དོན་ལུ་
བརྩེ་མཐོང་ཅན་གྱི་ དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་འདི་ འཚོ་བའི་
གནས་སྤངས་ལུ་ ཁག་ཆེ་བའི་ ཤིང་མེན་ནགས་ཚལ་གྱི་ཐོན་

སྐྱེད་ཅིག་ཡིན།

རང་བཞིན་ཐོན་སྐྱེད་གལ་ཅན་འདི་ དཔལ་འབྱོར་གྱི་ཁག་ཆེ་ཉིང་དང་ ཚུལ་ཐུན་གྱི་ ཚོང་
འགྲུར་དང་བསྐྱེད་འཛུམས་ལ་སོགས་པའི་ གོ་སྐབས་དང་ཉེན་ཁ་ཡོད་མི་ཚུ་ རོས་འཛོལ་
འབད་དེ་ འབྲུག་གཞུང་གི་ཁ་ཐུག་ལས་ ཡུན་བརྟན་སྡེ་ བསྐྱེད་འཛུམས་དང་ ཚོང་འབྲེལ་
འབབ་ཚུགས་པའི་ཐབས་ལམ་ཚུ་ སྤྲོད་སྤྲོད་སྡེ་བཟོ་ནིའི་ གཙུག་རྩལ་བརྩུབ་སྡེ་ཡོད། ཅུས་
དང་བསྟན་ཏེ་ ཉེ་མའི་རིན་བསྐྱེད་ལམ་སྟོན་༢༠༡༩ ཅན་མ་འདི་ ལེགས་འགྲུར་འབད་དེ་
དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་རིན་བསྐྱེད་ལམ་སྟོན་༢༠༢༠ འདི་ བཟོ་ཡོད་པ་ཡིན།

དེ་འབད་མ་ལས་ སོ་ནམ་དང་སྐོ་ལོར་ལྷན་ཁག་གི་ཁ་ཐུག་ལས་ འབྲེལ་ཡོད་ལས་སྡེ་ཚུ་
གིས་ དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་རིན་བསྐྱེད་ལམ་སྟོན་༢༠༢༠ ཅན་མ་ལུ་གནས་ནི་དང་
ལག་ལེན་གྱི་རྒྱབ་སྐྱོར་གང་པོ་མཛད་གནང་དགོཔ་སྡེ་ ཞུ་བ་འབད་མ་ཡིན། གཙུག་
མཐུན་གྱི་འབད་བརྩོན་དང་ ཡུན་བརྟན་གྱི་མཉམ་འབྲེལ་ཐོག་ལས་ ང་བཅས་གིས་ རིན་
ཐང་ཅན་གྱི་ཐོན་སྐྱེད་ དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་འདི་ ཉམས་སྲུང་འབད་ཚུགས་ནི་ཡིན་མ་མ་
ཚད་ ཅུས་ད་རེས་དང་ མ་འོངས་པའི་མི་རབས་ཚུ་ལུ་ འཕྲོ་མཐུད་དེ་རང་ བན་ཐོགས་
འབྱུང་ཚུགས་ནི་ཡིན་མ་ རེས་བརྟན་བཟོ་ཚུགས།

Phuntsho
ལོ་རྒྱུན་སྐྱོར་ཚོགས།
སྟོན་པོ།

Contents

Chapter I	1
Preliminary.....	1
Background	1
Title, commencement and scope.....	2
Application.....	2
Revocation	2
Purpose of the guideline	2
Chapter II.....	3
Preparation for auction	3
Prerequisites for Cordyceps Auction	3
Prerequisites for cordyceps bidders.....	3
Registration	4
Auction Dates.....	5
Gewog Auction Committee	5
Grading Committee	7
Chapter III	7
Conduct of auction.....	7
Procedure	7
Deceptive Practice	10

དཀར་ཆག

ལེའུ་༡ པ།	༡
སྡོན་བརྗོད།	༡
རྒྱབ་ལུངས།	༡
མཚན་གནས་དང་འགོ་འཇུགས།	༢
ལག་ལེན།	༢
ཚམ་ད།	༢
ལམ་སྟོན་གྱི་དགོས་དོན།	༢
ལེའུ་༢ པ།	༣
རིན་བསྐྱར་གྱི་སྒྲིག་ཀྱི།	༣
འབྲུལ་རིན་བསྐྱར་གྱི་དོན་ལུ་སྤྱོད་ལས་ཚང་དགོ་པའི་རིགས།	༣
འབྲུལ་རིན་བསྐྱར་པ་ཚུ་གི་དོན་ལུ་སྤྱོད་ལས་ཚང་དགོ་པའི་རིགས།	༣
ཐོ་བཀོད།	༤
རིན་བསྐྱར་ཚེས་གངས།	༥
མེད་འོག་རིན་བསྐྱར་ཚོགས་རྒྱུང།	༥
སྤྱི་ཚང་སྤེ་རིམ་ཚོགས་རྒྱུང།	༧
ལེའུ་༣ པ།	༧
རིན་བསྐྱར་འགོ་འདྲེན།	༧
བྱ་སྐོའི་ལམ་ལུགས།	༧
གཡོ་རྒྱུའི་ལག་ལེན།	༡༠

Chapter IV	11
Post auction.....	11
 Chapter V	 11
Miscellaneous.....	11
Monitoring.....	11
Service Fee.....	12
Revision.....	12
Definition.....	12
 Annexure	 14
Annexure 1 Registration Form.....	14
Annexure 2 Cordyceps Business Transaction Document.....	16
Annexure 3 Name Card Placard.....	18

ལེའུ་༤ པ། ༡༡

རིན་བསྐྱར་འབད་ཚར་བའི་བྱལ་ལྷ། ༡༡

ལེའུ་༥ པ། ༡༡

སྣ་ཚོ་གས། ༡༡

ཉལ་ཉོག། ༡༡

ཞབས་ཉོག་འབྲུག། ༡༢

བསྐྱར་བཟོ། ༡༢

ངེས་ཚིག། ༡༢

ལྷར་སྐྱབས། ༡༤

ལྷར་སྐྱབས་^༡ པ། ཐོ་བཀོད་འབྲི་ཤོག། ༡༤

ལྷར་སྐྱབས་^༢ པ། དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུབ་ཉོ་བཙོང་སྒྲོད་ལེན་ཡིག་ཆ། ༡༤

ལྷར་སྐྱབས་^༣ པ། བད་མཚོན་མིང་གི་ཤོག་བྱང། འགྲེམས་འགྲུལ་ཤོག་བྱང། ༡༥

ACRONYM

BSB	Bhutan Standard Bureau
BTD	Business Transaction Document
CoO	Certificate of Origin
DAMC	Department of Agricultural Marketing and Cooperatives
DoFPS	Department of Forest and Park Services
FCBL	Food Corporation of Bhutan Limited
GAC	Gewog Auction Committee
LG	Local Government
MoAL	Ministry of Agriculture and Livestock
NWFP	Non-wood Forest Productt

ཚིག་སྤྱད་དོན་ལཱ་

BSB	འབྲུག་གི་གནས་ཚད་ལས་ཁང་།
BTD	ཉོ་བཅོང་སྤྱོད་ལེན་ཡིག་ཆ།
CoO	འབྲུང་ཁུངས་ཀྱི་ལག་ཁྱེར།
DAMC	སོ་ནམ་ཚོང་འབྲེལ་དང་མཉམ་ལས་ཚོགས་སྡེ་ལས་ཁུངས།
DoA	སོ་ནམ་ལས་ཁུངས།
DoFPS	ནགས་ཚལ་དང་གླིང་ཀ་ཞབས་ཏོག་ལས་ཁུངས།
FCBL	འབྲུག་བཟའ་སྦྱོད་ལས་འཛིན་ཚད།
GAC	མེད་འོག་རིན་བསྐྱར་ཚོགས་ཚུང་།
LG	ས་གནས་གཞུང་།
MoAL	སོ་ནམ་དང་སློ་ལོར་ལྷན་ཁག།
NWFP	ཤིང་མེན་ནགས་ཚལ་ཐོན་སྐྱེད།

Chapter I

Preliminary

Background

Cordyceps is a high value non-wood forest product (NWFP) growing naturally in the highlands of Paro, Gasa, Thimphu, Wangduephodrang, Bumthang, Lhuentse, and Trashiyangtse.

The Royal Command in 2004 granted exclusive rights to the communities residing in the cordyceps growing areas to collect and sell cordyceps. Cordyceps has since then been one of the major sources of income for the highlanders.

The Agricultural Marketing Services of the Ministry facilitated the marketing of cordyceps through a formal auction system. In the course of time, different methods of cordyceps marketing were tested such as direct selling & buying and auction by DAMC, Food Corporation of Bhutan Limited (FCBL) and Local Governments.

In 2010, the DAMC in consultation with relevant stakeholders formulated the Cordyceps Marketing Guidelines to streamline the procedures for marketing which was amended with the Cordyceps Auction Guideline 2019.

ལུང་ པ།
སྒྲིབ་བརྗོད།
རྒྱལ་ཁབ་ལྟེང་།

དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་འདི་ སྤོ་རོ་དང་མགར་ས་ ཐིམ་ཕུག་ དབང་འདུལ་མོ་བྲང་ ལུམ་
ཐང་ ལྷན་རྩེ་ དེ་ལས་ བགྲིས་གཡང་རྩེ་གི་རྫོང་ཁག་ཚུ་ནང་ རང་བཞིན་གྱི་ཐོག་ལས་
སྤྲེལ་མི་ རིན་ཐང་ཆེ་བའི་ ཤིང་མེན་ནགས་ཚལ་གྱི་ཐོན་སྐྱེད་ཅིག་ཡིན།

སྤྱི་ལོ་ ༢༠༠༥ ལས་འགོ་བརྩམས་ཏེ་ འབྲུག་རྒྱལ་པོའི་བཀའ་དང་འཁྲིལ་ཏེ་ དབྱར་རྩ་
དགུན་འབྲུལ་འདི་ ས་ཁོངས་འདི་ཚུ་ནང་སྤོད་མི་ མི་སྡེ་ཚུ་ལུ་བསྐྱུ་འཛོམས་འབད་དེ་
བཙོང་ཚོགས་པའི་ དམིགས་བསལ་གྱི་དབང་ཆ་ གནང་ཡོད་པ་ཡིན། དེ་ལས་ཚུར་ ལ་གོང་
གསུམ་གི་མི་སེར་ཚུ་གི་དོན་ལུ་ འོང་འབབ་གྱི་གཞི་གཙོ་བོ་ཅིག་ལུ་འགྱུར་འདི་ཡོད།

ལྷན་ཁག་གི་སོ་ནམ་ཚོང་འབྲེལ་ཞབས་ཏོག་གིས་ དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་ཚུ་ ལུགས་
མཐུན་གྱི་རིན་བསྐྱར་ལམ་ལུགས་ཐོག་ལས་ ཚོང་འབྲེལ་འཐབ་ནི་ལུ་ ལྷན་ཐབས་འབད་
ཡོད་པ་ཡིན། དུས་ཚོད་གྱི་ འགྱུར་བ་དང་འཁྲིལ་ཏེ་སོ་ནམ་ཚོང་འབྲེལ་དང་མཉམ་ལས་
ཚོགས་སྡེ་ལས་ཁུངས་ འབྲུག་བཟའ་སྦྱོད་ལས་འཛིན་ཚད་དང་ ས་གནས་གཞུང་ཚུ་གིས་
དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་ཚོང་འབྲེལ་གྱི་ ཐབས་ལམ་མ་འདྲམ་ ཐད་ཀར་བྱ་བཙོང་ནི་དང་
ཉོ་ནི་ དེ་ལས་ རིན་བསྐྱར་འབད་ནི་ཚུ་ བརྟག་དཔྱད་འབད་ཡོད་པ་ཡིན།

སྤྱི་ལོ་ ༢༠༡༠ ལུ་ སོ་ནམ་ཚོང་འབྲེལ་དང་མཉམ་ལས་ཚོགས་སྡེ་ལས་ཁུངས་གིས་འབྲེལ་
ཡོད་ལས་སྡེ་ཚུ་དང་ གྲོས་བསྐྱུན་འབད་དེ་ ཚོང་འབྲེལ་གྱི་བྱ་རིམ་ཚུ་ མཐུན་སྦྲིག་བཟོ་
ནིའི་དོན་ལུ་ འབྲུལ་ཚོང་འབྲེལ་གྱི་ལམ་སྟོན་ཅིག་བཟོ་ཡོད་པ་ད་ ལེགས་འགྱུར་འབད་དེ་

Aligning with the evolving policies, rules, and regulations, the Cordyceps Auction Guideline 2019 is amended with the Cordyceps Auction Guideline 2026.

Title and Commencement

1. This guideline shall be called the Cordyceps Auction Guideline, 2026 and come into force on the 16th day of the 5th month of the Fire Male Horse year of the Bhutanese Calendar corresponding to 1st Day of the July month of 2026.

Application

2. This guideline shall be applicable to all stakeholders including DAMC, DoFPS, registered sellers, buyers, and the Gewog Administration for auctions conducted for the cordyceps collected within Bhutan.

Revocation

3. This guideline revokes the Cordyceps Auction Guideline, 2019.

སྤྱི་ལོ་ ༢༠༡༩ ལུ་ དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་རིན་བསྐྱར་གྱི་ལམ་སྟོན་ ༢༠༡༩ ཚན་མ་སྐྱེ་
འཕྲི་སྟོན་འབད་ཡོད་པ་ཨིན།། གཞུང་གི་ཡིག་ཚང་གཞི་བསྐྱར་དང་ བྲིམ་ས་ལུགས་བསྐྱར་
བཅོས་འགྲེམ་ལུ་བརྟེན་ དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་རིན་བསྐྱར་གྱི་ལམ་སྟོན་ ༢༠༡༩ ཚན་མ་
འདི་ན་ དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་རིན་བསྐྱར་གྱི་ལམ་སྟོན་ ༢༠༢༤ ཚན་མ་གི་འཕྲི་སྟོན་
འབད་ཡོད་པ་ཨིན།

མཚན་གནས་དང་འགོ་འཛུགས།

༡. ལམ་སྟོན་འདི་ དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་རིན་བསྐྱར་ལམ་སྟོན་༢༠༢༤ ཚན་མ་ཟེར་
བརྗོད་དགོཔ་དང་ ལམ་སྟོན་འདི་ རང་ལུགས་གནས་ལོ་མེ་མོ་རྟ་ལོ་ ཟླ་ ༥ པའི་
ཚེས་ ༡༤ ལཱ་ དབྱིན་ལོ་ ༢༠༢༤ ཟླ་ ༧ པའི་ ཚེས་ ༡ ལས་ ལག་ལེན་འགོ་
བརྩུགས་དགོ།

ལག་ལེན།

༡. ལམ་སྟོན་འདི་ འབྲུག་ནང་འཁོད་བསྐྱེ་འཛོམས་འབད་མི་ དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་རྩ་
རིན་བསྐྱར་འགོ་འདྲེན་འཐབ་མི་རྩ་གི་དོན་ལུ་ སོ་ནམ་ཚོང་འབྲེལ་དང་མཉམ་ལས་
ཚོགས་སྡེ་ལས་ཁུངས་དང་ བླུགས་ཚལ་དང་སྤྱི་དུང་ཀ་ཞབས་ཏོག་ལས་ཁུངས་ དེ་
ལས་ ཐོ་བཀོད་འབད་ཡོད་པའི་འབྲུལ་བཅོང་མི་དང་ཉོ་མི་ ཟེད་འོག་བདག་སྐྱོང་
བཅས་ རིན་བསྐྱར་ནང་འབྲེལ་ཡོད་ཡོངས་ཀྱིས་ ལག་ལེན་འཐབ་དགོ།

ཆ་མེད།

༢. ལམ་སྟོན་འདི་གིས་ དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་ཚོང་འབྲེལ་ལམ་སྟོན་༢༠༡༩ ཚན་མ་དེ་
ཆ་མེད་གཏང་མ་ཨིན།

Purpose of the guideline

4. The main purpose of this guideline is to:
 - 1) Provide procedure to conduct cordyceps auction; and
 - 2) Prescribe roles and responsibilities of key stakeholders involved in the conduct of auction;

Chapter II Preparation for auction

Prerequisites for Cordycep auction

5. The cordyceps seller shall produce Certificate of Origin (CoO) availed as per the Rules and Regulations for the Collection of Ophiocordyceps sinensis 2026 to participate in Auction.
6. Any person other than the Cordyceps collector intending to participate in the auction shall produce Internal Movement Order for Cordyceps.

Prerequisites for cordyceps bidder

7. A business entity or individual intending to take part in cordyceps auction shall comply to the following prerequisites of auctioning:

ལམ་སྟོན་གྱི་དགོས་དོན།

- ༤. ལམ་སྟོན་འདིའི་ དགོས་དོན་ངོ་མ་རང་
 - ༡༽ དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་རིན་བསྟུར་གྱི་ བྱ་སྐོའི་ལམ་ལུགས་ཀྱི་རིམ་པ་རྒྱ་
 - གསལ་བཀོད་འབད་ནི་དང།
 - ༢༽ རིན་བསྟུར་འགོ་འདྲེན་ནང་ འབྲེལ་བ་ཡོད་མི་རྒྱ་གི་ ལཱ་འགན་དང་འགན་
 - ཁུར་ གསལ་བཀོད་འབད་ནི།

ལེའུ་༡ པ།
རིན་བསྟུར་གྲ་སྒྲིག།

འབྲུལ་རིན་བསྟུར་གྱི་དོན་ལུ་ ལྷ་གོང་ལས་ཚང་དགོ་པའི་རིགས།

- ༥. འབྲུལ་བཙུང་མི་རྒྱ་གིས་ རིན་བསྟུར་ནང་བཅའ་མར་གཏོགས་ནིའི་དོན་ལུ་ དབྱར་
 - རྩ་དགུན་འབྲུལ་བསྟུ་འཛུམས་ཀྱི་བཅའ་ཡིག་དང་སྒྲིག་གཞི་ ༢༠༢༤ ཚན་མ་དང་
 - འཁྲིལ་ཏེ འབྲུང་ཁུངས་ཀྱི་ལག་ཁྱེར་ བཏོན་དགོ།
- ༦. འབྲུལ་བསྟུ་འཛུམས་འབད་མི་མེན་པའི་ མི་ངོམ་གང་རུང་གིས་ རིན་བསྟུར་ནང་
 - བཅའ་མར་གཏོགས་ནི་ དང་འདོད་ཡོད་པ་ཅིན་ འབྲུལ་བསྟུ་འཛུམས་འབད་ནིའི་
 - ནང་འཁོད་འགྲུལ་སྐྱོད་ཀྱི་བཀའ་རྒྱ་བཏོན་དགོ།

འབྲུལ་རིན་བསྟུར་པ་རྒྱ་གི་དོན་ལུ་ ལྷ་གོང་ལས་ཚང་དགོ་པའི་རིགས།

- ༡. ཚོང་འབྲེལ་པ་ ཡང་ན་ མི་ངོམ་གང་རུང་ཅིག་ དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་ རིན་བསྟུར་
 - ནང་ བཅའ་མར་གཏོགས་ནིའི་དང་འདོད་ཡོད་པ་ཅིན་ གཤམ་འཁོད་རིན་ བསྟུར་
 - གྱི་ དགོས་མཁོ་རྒྱ་ལུ་གནས་དགོ།

- 1) A business entity or an individual shall submit a letter of intent (LoI) to the DAMC for registration as per Annexure I of this guideline along with the following documents and financial instrument:
 - a) Valid business or trade license;
 - b) Tax clearance certificate; and
 - c) Earnest Money Deposit in the form of a Demand Draft or a Bank Guarantee amounting to Nu. 500,000.00 (five hundred thousand) only, which shall be refundable at the end of the auction season.
- 2) Any business entity or an individual holding a Micro Trade Registration certificate shall not be eligible to participate in the auction.

Registration

8. The DAMC shall open the registration for the interested buyers immediately after the collection period.
9. Upon registration, the bidder shall make name cards and a placard of the bidder as per Annexure 3 of this Guideline.
10. The main bidder shall be allowed to have a maximum of two persons to assist during the bidding process.

Auction Dates

11. The DAMC in consultation with DoFPS and concerned Gewog Administration will finalize the auction dates and issue a public notification.

Gewog Auction Committee

12. There shall be a Gewog Auction Committee (GAC) for each auction site and shall be chaired by the concerned Gup.
13. The GAC shall be composed of the following:
 - 1) Gewog Administrative Officer;
 - 2) Mangmi;
 - 3) One Tshogpa; and
 - 4) The Gewog Accountant.
14. The GAC shall carry out the following responsibilities:
 - 1) Identify and prepare auction site;
 - 2) Appoint Bid Master who shall be a member of the GAC or appoint an experienced individual as a Bid Master by the GAC;
 - 3) Oversee the smooth conduct of auction and resolve issues amicably, if any;

རིན་བསྐྱར་ཚེས་གངས།

༡༡. སོ་ནམ་ཚང་འབྲེལ་དང་མཉམ་ལས་ཚོགས་སྡེ་ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ བློ་བཟང་ཚེས་དང་
གྲིང་ཀ་ཞབས་ཏྲོག་ལས་ཁུངས་དང་ འབྲེལ་ཡོད་ཆེད་འོག་བདག་སྐྱོང་དང་ གྲོ་ས་
བསྐྱུན་འབད་ཐོག་ རིན་བསྐྱར་གྱི་ཚེས་གངས་ གཏན་འཁེལ་བཟོ་སྡེ་ ལྷན་
བསྐྱེད་འབད་དགོ།

ཆེད་འོག་རིན་བསྐྱར་ཚོགས་ཚུང་།

༡༢. རིན་བསྐྱར་གྱི་ས་ཁོངས་རེ་རེ་ནང་ ཆེད་འོག་རིན་བསྐྱར་ཚོགས་ཚུང་ཅིག་གཞི་
བཟུགས་འབད་དགོཔ་དང་ འབྲེལ་ཡོད་ཀྲུ་ལོ་གིས་ཁྲི་འཛིན་འབད་དགོ།

༡༣. ཆེད་འོག་རིན་བསྐྱར་ཚོགས་ཚུང་ནང་ འོག་གི་མི་ངོམ་ཚུ་ཚང་དགོ།

- ༡. ཆེད་འོག་བདག་སྐྱོང་འགོ་དཔོན་
- ༢. དམངས་མི་
- ༣. ཚོགས་པ་གཅིག་དང་
- ༤. ཆེད་འོག་རྩིས་འཛིན་པ།

༡༤. ཆེད་འོག་རིན་བསྐྱར་ཚོགས་ཚུང་གིས་ གཤམ་འཁོད་འགན་འཁུར་ཚུ་གྲུབ་དགོ།

- ༡༽ རིན་བསྐྱར་ས་ཁོངས་ངོས་འཛིན་འབད་ཞིན་མ་ལས་ ག་སྐྱིག་འབད་ནི་
- ༢༽ རིན་བསྐྱར་འགན་འཛིན་པ་ བསྐྱོ་བཞག་འབད་ནི་ ། ཆེད་འོག་རིན་བསྐྱར་
ཚོགས་ཚུང་གི་འཇུག་མི་ ཡང་ན་ཉམས་སྤོང་ཡོད་པའི་མི་གཅིག་ཚོགས་ཚུང་
གིས་བསྐྱོ་བཞག་འབད་ནི་ །༽
- ༣༽ རིན་བསྐྱར་འབད་བའི་སྐབས་ ལྷ་ཏྲོག་འབད་ནི་དང་ གལ་སྲིད་བྱ་སྐབས་མ་
བདེ་བའི་གནད་དོན་རེ་འཐོན་པ་ཅིན་ བསལ་ནི་

- 4) Issue non-revenue receipts to the concerned payers for the payment of service fee;
- 5) After deducting expenditure incurred for the auction, deposit the service fee collected in the Current Deposit Account of the Gewog;
- 6) Ensure proper utilization of revenue generated from the service fee for improving auction services including but not limited to the following upon endorsement by Gewog Tshogdu:
 - a) Procurement of weighing balance;
 - b) Procurement of product display containers;
 - c) Procurement of furniture; and
 - d) Any other development activities within the gewog.
- 7) Maintain proper inventory of any items and development activities carried out through the service fee;
- 8) Ensure that bidders name card and placard are displayed properly;
- 9) Ensure that proper weighing equipment and business transaction document (BTD) are made available at the auction site; and

༤༽ ཞབས་ཏྲིག་འཇུས་བཏབ་ནིའི་དོན་ལུ་ འབྲེལ་ཡོད་ཁྲལ་བཏབ་མི་ཚུ་ལུ་ འོང་
འབབ་མིན་པའི་ཁྲལ་གྱི་འབྲོར་རྟགས་ཚུ་སློང་ནི་

༥༽ རིན་བསྐྱར་ཞབས་ཏྲིག་གི་འཇུས་བསྐྱར་མི་ཚུ་ལས་ རིན་བསྐྱར་དང་འབྲེལ་བའི་
ཟད་འགོ་ བཏབ་བའི་ཤུལ་ ལྷག་ལུས་ཚུ་ ཟེད་འོག་གི་རྒྱུན་སློང་ཕྱིས་ཁ་ནང་
བརྩུགས་ནི་

༦༽ རིན་བསྐྱར་ནང་ལས་འོང་འབབ་བཟོ་སྟེ་ཡོད་མི་མ་དངུལ་ཚུ་ རིན་བསྐྱར་གྱི་
ཞབས་ཏྲིག་ལེགས་བཅོས་འབད་ནི་ནང་ ཚུལ་མཐུན་ལག་ལེན་འབབ་མི་མ་
ཕྱིས་བར་ ཟེད་འོག་ཚོགས་འདུ་གིས་ ཆ་འཛིག་འབད་ཐོག་ གཤམ་འཁོད་
ལས་སྣ་ཚུའི་དོན་ལུ་སློང་ཚོགས།

༧༽ རྗེད་ཚད་ཀེ་ཇི་འཕུལ་ཆས་ མཁོ་སྐྱབ་འབད་ནི་

༨༽ ཐོན་སྐྱེད་ཕྱིར་བཀྱམ་འབད་ནིའི་ཉོད་ མཁོ་སྐྱབ་འབད་ནི་

༩༽ རང་ཆས་མཁོ་སྐྱབ་དང་

༡༠༽ གཞན་དང་གཞན་ ཟེད་འོག་ནང་འཁོད་གོང་འཕེལ་གྱི་ལས་རིགས་གྱི་
དོན་ལུ་ལག་ལེན་འབབ་ནི།

༡༡༽ ཞབས་ཏྲིག་གྱི་འཇུས་བསྐྱར་ལེན་འབད་མི་ནང་ལས་ གོང་འཕེལ་གྱི་ལས་སྣ་
འབད་ཡོད་མི་ཚུ་དང་ དངོས་ཆས་ཚུ་ཉོ་ཡོད་མི་གིས་ ཐོ་ཚུ་ ཚུལ་མཐུན་ཕྱིས་
ཁ་བཞག་དགོ།

༡༢༽ རིན་བསྐྱར་པའི་ བར་མཚོན་མིང་གི་ཤོག་བྱང་དང་ འབྲེལ་མས་འགྲུལ་ཤོག་
བྱང་ཚུ་ ཚུལ་མཐུན་གསལ་སྟོན་འབད་ཡོད་པ་ རེས་བརྟན་བཟོ་ནི།

༡༣༽ རྗེད་ཚད་འཇུག་ནིའི་འཕུལ་ཆས་དང་ ཉོ་བཅོང་སློང་ལེན་ཡིག་ཆ་ ཚུ་ ཚུལ་
མཐུན་གྱི་ཐོག་ལས་ རིན་བསྐྱར་ས་ཁོངས་ཚུ་ནང་ ཐོབ་ཚོག་ཚོག་བཟོ་ནི་
དང་།

- 10) Establish safety measures at the auction site to ensure security of the commodity and the persons involved in the auction.
15. Cordyceps intended for sale through auction shall be categorized under different grades by the Grading committee.

Grading Committee

16. There shall be a Grading Committee composed of one member each from Gewog, DAMC, DoFPS, and maximum three members from the bidders.

Chapter III Conduct of auction

Procedure

17. The auction shall be carried out as per the following procedures:
 - 1) The bidder shall register with the GAC at the auction site upon producing the Bidder Name Card.
 - 2) The Gewog Administration, in collaboration with DoFPS, will register the seller at the auction site upon declaring the cordyceps along with the CoO and IMO.

༡༠ ་ རིན་བསྐྱར་ས་ཁོངས་ཚུ་ནང་ ཉེར་སྤྱོད་མཁོ་ཆས་དང་ བཅའ་མར་གཏོགས་
མི་ཚུ་གི་ ཉེན་སྲུང་གི་དོན་ལུ་ ཉེན་སྲུང་གི་ཐབས་ལམ་ གཞི་བཙུགས་འབད་
དགོ།

༡༤. རིན་བསྐྱར་བརྐྱད་དེ་ བཙོང་ཅི་ཨིན་པའི་ དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་ཚུ་ སྤྱི་ཚད་སྡེ་
རིམ་ཚོགས་ཚུང་གིས་ དབྱེ་ཁག་མ་འདྲམ་སྡེ་བཟོ་དགོ།

སྤྱི་ཚད་སྡེ་རིམ་ཚོགས་ཚུང་།

༡༤. སྤྱི་ཚད་སྡེ་རིམ་ཚོགས་ཚུང་ནང་ལུ་ ཟེད་འོག་བདག་སྐྱོང་ མོ་ནམ་ཚོང་འབྲེལ་དང་
མཉམ་ལས་ཚོགས་སྡེ་ལས་ཁུངས་ བློན་ཚུ་ལ་དང་གླིང་ཀ་ཞབས་ཏོག་ལས་
ཁུངས་དང་ མི་ངོམ་རེ་རེ་དང་ འབྲུལ་རིན་བསྐྱར་འབད་མི་ལས་ འབྲུལ་མི་མཐོ་
ཤོས་གསུམ་དགོ།

ལེའུ་༣ པ།

རིན་བསྐྱར་འགོ་འདྲེན།

བྱ་སྤྱོད་ལམ་ལུགས།

༡༧. རིན་བསྐྱར་དེ་ བཤམ་འཁོང་བྱ་སྤྱོད་ལམ་ལུགས་དང་འབྲེལ་ཏེ་ འགོ་འདྲེན་འཐབ་
དགོ།

༡ ་ རིན་བསྐྱར་པ་གིས་རིན་བསྐྱར་པའི་བརྒྱ་ཚོན་མི་གི་ཤོག་བྱང་ གསལ་སྟོན་
འབད་ཐོག་ལས་ རིན་བསྐྱར་ས་ཁོངས་ནང་ཟེད་འོག་རིན་བསྐྱར་ཚོགས་
ཚུང་དང་ཅིག་ཁར་ཐོ་བཀོད་འབད་ དགོ།

༢ ་ ཟེད་འོག་བདག་སྐྱོང་གིས་ བློན་ཚུ་ལ་དང་གླིང་ཀ་ཞབས་ཏོག་ལས་ཁུངས་
དང་ མཉམ་ལས་ཐོག་ལས་ དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་མང་ཉུང་གི་ འབྲུང་

The DoFPS will examine the quantities declared according to the quantity specified in CoO and IMO and DAMC shall issue lot cards accordingly.

- 3) The lot card shall be issued by the Department of Forest and Park Services during the auction.
- 4) The seller shall display one part of the lot card with the cordyceps and retain the other half for the purpose of identification.
- 5) The Chairperson of the GAC or his representative shall brief the participants on the auction procedures.
- 6) The Bid Master shall invite bids from the bidders starting from the lowest grade and the final bid price of the same grade shall be the starting price for the next higher grade.
- 7) Only the bidders holding placards shall be allowed to bid in the auction.

དངོས་ལག་ཁྱེད་དང་ བླ་འཁོད་སློབ་བུད་བཀའ་རྒྱ་འཁྲིལ་ཏེ་ འབྲུམ་
 བཅོང་མི་རྩེ་ རིན་བསྐྱར་ས་ཁོངས་ནང་སྟོན་པ་ད་ ཐོ་བཀོད་འབད་དགོ།
 ཉམས་ཚལ་དང་གླིང་ཀ་ཞབས་ཏྲོག་ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ འབྲུང་དངོས་ལག་
 ཁྱེད་ནང་ བཀོད་དེ་ཡོད་པའི་འབྲུམ་གི་མང་ཕྱུང་ དབྱེ་དབྱེད་འབད་ནི་དང་
 འདི་དང་འཁྲིལ་ཏེ་ སོ་ནམ་ཚོང་འབྲེལ་དང་མཉམ་ལས་ཚོགས་སྡེ་ལས་
 ཁུངས་ཀྱིས་ རོས་འཛིན་ཤོག་བྱང་ སློན་དགོ།

༣༽ རིན་བསྐྱར་གྱི་སྐབས་ལུ་ ཡོཌ་ཤོག་བྱང་ (Lot Card) འདི་ཉམས་
 ཚལ་དང་གླིང་ཀ་ཞབས་ཏྲོག་ལས་ཁུངས་ཀྱིས་སློན་དགོ།

༤༽ འབྲུམ་བཅོང་མི་རྩེ་གིས་ རོས་འཛིན་ཤོག་བྱང་ ཆེ་ཤས་ཅིག་ དབྱར་རྩ་
 དལུ་ཉམས་ཏེ་ཕུག་ལམ་ གསལ་སྟོན་འབད་ནི་དང་ རོས་འཛིན་ཤོག་
 བྱང་ ཆེ་ཤས་ཅིག་པ་འདི་ རོས་འཛིན་འབད་ནི་འདི་དོན་ལུ་ རང་གི་ལག་པར་
 བཞག་དགོ།

༥༽ ཟེད་འོག་རིན་བསྐྱར་ཚོགས་རྒྱུང་གི་ ཁྱི་འཛིན་ ཡང་ན་ ཁོ་གི་རོ་ཚབ་ ཀྱིས་
 བཅའ་མར་གཏོགས་མི་རྩེ་ལུ་ རིན་བསྐྱར་བྱ་སྟོའི་ལམ་ལུགས་སྟོར་ ཐོ་བད་
 སློན་དགོ།

༦༽ རིན་བསྐྱར་འགན་འཛིན་པ་གིས་ རིན་བསྐྱར་པ་རྩེ་གིས་ རིན་བཀོད་ནི་འདི་
 དོན་ལུ་ སྤྲུམ་ཚད་སྟེ་རིམ་དམའ་ཤོས་ལས་ འགོ་བཙུགས་ཏེ་ རིན་བཀོད་
 བཙུག་ནི་དང་ སྤྲུམ་ཚད་སྟེ་རིམ་དམའ་ཤོས་ཀྱི་ མཐའ་དབྱེད་ཀྱི་གོང་ཚད་
 བཀོད་མི་དེ་ དེའི་ཤུལ་མའི་ སྤྲུམ་ཚད་སྟེ་རིམ་གྱི་དོན་ལུ་ འགོ་བཙུགས་
 རིན་བཀོད་སྟེ་ལག་ལེན་འབབ་དགོ།

༧༽ རིན་བསྐྱར་གྱི་སྐབས་ལུ་ རིན་བསྐྱར་པ་ འབྲེམས་འགྲུལ་ཤོག་བྱང་འཆང་
 མི་རྩེ་གི་རྒྱུང་ཅིག་ རིན་བཀོད་ཚོགས།

- 8) The cordyceps shall be sold to the highest bidder upon the bid master declaring the final call for a third time. After the cordyceps is declared sold, there shall be no negotiation of the bid price or withdrawal and purchase of the cordyceps.
- 9) In the event, the seller is not satisfied with the offered price for the cordyceps, the seller may withdraw the cordyceps before the bid master makes the call for a third time.
- 10) Any withdrawal from the auction of cordyceps shall be carried out upon verification of the quantity by forestry officials based on CoO and IMO.
- 11) The seller who has withdrawn cordyceps as per Clause 17 (8) shall be allowed for one-time re-auction at the same auction site for the year; and the seller shall be allowed to take part in other auction sites upon payment of service fee and obtaining BTd.
- 12) The successful bidder shall be liable to pay service fee to the Gewog Administration for the cordyceps purchased in the auction.

༤༽ དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་ཚུ་ རིན་བསྐྱར་འགན་འཛིན་པ་གིས་ ལན་ཐངས་
གསུམ་ རྐྱད་འཕོ་ཞིན་མ་ལས་ རིན་གོང་མཐོ་ཤོས་སྤོད་མི་ལུ་བཙུང་ནི།
དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་ཚུ་ བཙུང་ཚར་ཕྱ་སྟེ་ གསལ་བཏོན་འབད་ཚར་བའི་
ལུལ་ལུ་ རིན་གོང་གི་བདེ་སྤྱི་ག་ ཡང་ན་ རིན་བསྐྱར་ནང་ལས་ ཕྱིར་བཏོན་
སོགས་འབད་མི་ཚོགས།

༥༽ རིན་བསྐྱར་གྱི་སྐབས་ལུ་ གོང་ཚད་འདི་ བཙུང་མི་གི་ རྫོང་འདོད་དང་འཁྲིལ་
ཏེ་མ་ཐོབ་པ་ཅིན་ བཙུང་མི་གིས་ ཁོང་རའི་འབྲུལ་ཚུ་ རིན་བསྐྱར་འགན་
འཛིན་པ་གིས་ ལན་ཐངས་གསུམ་ མ་འཕོ་བའི་སྤྱ་གོང་ལུ་ ཕྱིར་བཏོན་
འབད་ཚོགས།

༦༽ དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་རིན་བསྐྱར་ལས་ ཕྱིར་བཏོན་འབད་ནི་འདི་ ཉགས་
ཚལ་འཕོ་དཔོན་ཚུ་གིས་ འབྲུང་ཁུངས་ལག་ཁྱེར་དང་ ཉང་འཁོད་སྤོ་བཤུད་
བཀའ་རྒྱ་ལུ་གཞི་བཞག་སྟེ་ མང་ཉུང་བདེན་དབྱུང་འབད་བའི་ལུལ་ལས་
འབད་དགོ།

༧༽ ཞིམས་དོན་ ཉམ་ པའི་ །༥༽ པ་ལྟར་ ཕྱིར་བཏོན་འབད་མི་ དབྱར་རྩ་
དགུན་འབྲུལ་ཚུ་ རིན་བསྐྱར་ས་ཁོངས་འདི་ན་ ལོག་སྟེ་རིན་བསྐྱར་ཐངས་
གཅིག་འབད་ཚོགས་ནི་ཨིན་མ་ད་ བཙུང་མི་གིས་ ཞབས་ཏོག་འཇུས་སྤོད་དེ་
ཉེ་བཙུང་སྤོད་ལེན་ཡིག་ཚེ་ལེན་ཐོག་ རིན་བསྐྱར་ས་ཁོངས་གཞན་ཁར་ རིན་
བསྐྱར་ནང་བཅའ་མར་གཏོགས་ཚོགས།

༨༽ རིན་བསྐྱར་པ་མཐར་འཁྲོལ་ཅན་གྱིས་ རིན་བསྐྱར་ནང་ལས་ཉེ་བའི་དབྱར་
རྩ་དགུན་འབྲུལ་གི་ཞབས་ཏོག་གི་འཇུས་འདི་ མེད་འོག་བདག་སྤོང་ལུ་སྤོང་
དགོ།

- 13) The Business Transaction Document (BTD) shall be jointly issued by the representatives of the GAC, and DAMC as per Annexure 2 of this Guideline.
- 14) The Gewog Accountant shall be responsible to raise the bills against the auctioned cordyceps and facilitate the payment to the seller at the auction site right after obtaining the BTD.

Deceptive Practice

18. Any cordyceps found with foreign materials including metal or stick, glued together to join broken parts shall be an offence of deceptive practice under section 309 of the Penal Code of Bhutan, 2004.
19. Any person found to have been engaged in deceptive practice under Clause 18, the Forestry Officials shall seize the Cordyceps and the case shall be referred to the Royal Bhutan Police.
20. Cordyceps seized under Clause 19 shall be handed over to the DoFPS as per Section 111 of the Forest and Nature Conservation Act of Bhutan 2023.

༡༩ ། མེད་འོག་བདག་སྐྱོད་དང་ འབྲུག་བཟའ་ཚམས་དང་སྐྱེན་རིགས་དབང་འཛིན་
 དེལས་ སོ་ནམ་ཚོང་འབྲེལ་དང་མཉམ་ལས་ཚོགས་སྡེ་ལས་ཁུངས་ཀྱི་ རོ་
 ཚབ་ཚུ་གིས་ མཉམ་འབྲེལ་ཐོག་ལས་ ལམ་སྟོན་འདིའི་ ཟུར་སྒྲུགས་༡ པ་
 དང་འབྲེལ་ཏེ་ ཉོ་བཅོང་སྟོན་ལེན་ཡིག་ཆ་སྟོན་དགོ།

༡༧ ། མེད་འོག་ཚུས་འཛིན་པ་གིས་ དབྱར་ཚུ་དགུན་འབྲུལ་བཅོང་ཡོད་པའི་ཐོ་དང་
 བཅོང་མི་ཚུ་ལུ་ འབྲུལ་གི་རིན་གོང་ཚུ་གི་ ཉོ་བཅོང་སྟོན་ལེན་ཡིག་ཆ་འཐོབ་
 ཞེན་ལས་ རིན་བསྐྱར་གི་ས་ཁོངས་ནང་ དུལ་སྟོན་གི་ལུ་ ལྷན་ཐབས་
 འབད་དགོ།

གཡོ་རྒྱུའི་ལག་ལེན།

༡༥. དབྱར་ཚུ་དགུན་འབྲུལ་ཚུ་ ལྷད་རྒྱབ་རྒྱབ་དང་ ལྷགས་ ཅུང་དུམ་ ཆག་དགུམ་
 སོང་ཡོད་མི་ཚུ་ སྤྱིན་གྱིས་སྤྱར་ཡོད་པ་ལ་སོགས་པ་ཚུ་ མཐོང་པ་ཅིན་ འབྲུག་གི་
 ཉེས་འགེལ་ཁྲིམས་དེབ་༢༠༠༧ ཅན་མའི་ རོན་ཚན་༢༠༧ པའི་འོག་ལུ་ གཡོ་རྒྱུའི་
 ལག་ལེན་གྱི་གཞོན་འགེལ་ཡིན་པར་བརྟེན་དགོ།

༡༧. ཁྲིམས་དོན་༡༥ པའི་འོག་ལུ་ མི་ངོམ་གང་རུང་གིས་ གཡོ་རྒྱུའི་བྱ་སྟོན་འབད་ཡོད་
 ཚེ་ བློན་ཚུ་ལ་འགོ་དཔོན་ཚུ་གིས་ དབྱར་ཚུ་དགུན་འབྲུལ་ཚུ་ དབང་བཟུང་
 འབད་དེ་ རྒྱལ་གཞུང་འབྲུག་གི་འགག་སྡེ་ལུ་ གནད་དོན་དེ་ འབྲེལ་གཞུག་འབད་
 དགོ།

༢༠. ཁྲིམས་དོན་༡༧ པའི་འོག་ལུ་ འཛིན་བཟུང་འབད་མི་ དབྱར་ཚུ་དགུན་འབྲུལ་ཚུ་
 འབྲུག་གི་བློན་ཚུ་ལ་དང་རང་བཞིན་ཉམས་སྲུང་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༡༣ གྱི་དོན་
 ཚན་༡༡༡ པའི་ནང་གསལ་ལྟར་ བློན་ཚུ་ལ་དང་གྲིང་ཀ་ཞབས་ཏྲོག་ལས་ཁུངས་
 ལུ་ ཚུམ་སྟོན་དགོ།

21. The concerned Division or Park Office shall maintain the safe custody of the Cordyceps until the completion of the case and surrender to the DoFPs upon completion.

Chapter IV Post auction

22. The DAMC shall publish a comprehensive Cordyceps Auction Report on the Ministry's website within one month from the completion of all auctions.
23. The Gewog Administration shall ensure that the auction site is cleaned after the completion of the auction.

Chapter V Miscellaneous

Monitoring

24. The DoFPS shall monitor illegal sale of cordyceps during the auction days and in the event, any business entity or an individual engages in illegal sale of cordyceps, it shall

༡༡. འབྲེལ་ཡོད་སྡེ་ཚོམ་ཡང་ན་ གླིང་ཀ་ཡིག་ཚང་གིས་ ཚུད་གཞི་མཚུག་མ་བསྟུ་ཚུན་
 ཚོད་ དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་ཚུ་ ཉེན་སྲུང་དང་ལྷན་མ་སྡེ་ བདག་འཛིན་འཐབ་སྡེ་
 ཚུད་གཞི་འདི་ མཚུག་བསྟུ་ཞིན་མ་ལས་ ཉགས་ཚལ་དང་གླིང་ཀ་ཞབས་ཏྲོག་ལས་
 བྱངས་ལུ་ཚུམ་སྡོད་དགོ།

ལེབ་ལྔ བ།

དེན་བསྟུར་འབད་ཚར་བའི་བྱལ་ལུ།

༡༢. དེན་བསྟུར་ག་ར་འབད་ཚར་བའི་བྱལ་ལུ་ ཟླ་ངོག་ཅིག་གི་ནང་འཁོད་ལུ་ སོ་ནམ་
 ཚོང་འབྲེལ་དང་མཉམ་ལས་ཚོགས་སྡེ་ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་
 དེན་བསྟུར་གྱི་སྟུན་ལུ་ཆ་ཚང་ཅིག་ ལྷན་ཁག་གི་ཡོངས་འབྲེལ་འཆར་སློབ་ནང་ ལུབ་
 སྡེལ་འབད་དགོ།

༡༣. དེན་བསྟུར་འབད་ཚར་བའི་བྱལ་ལུ་ ཟླ་ངོག་འོག་བདག་སྐྱོང་གིས་ དེན་བསྟུར་ས་
 ཁོངས་འདི་ ཕྱགས་དར་རྒྱབ་ཡོད་པ་ དེས་བརྟན་བཟོ་དགོ།

ལེབ་ལྔ བ།

སྟུ་ཚོགས།

ལྟོ་ཏྲོག།

༡༤. ཉགས་ཚལ་དང་གླིང་ཀ་ཞབས་ཏྲོག་ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ དེན་བསྟུར་གྱི་སྟུ་བས་ལུ་
 དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་ཚུ་ ཚུལ་མིན་ཐོག་ ཉེ་བཙོང་འཐབ་མ་འཐབ་ཀྱི་ ལྟོ་ཏྲོག་
 འབད་དགོཔ་དང་ གལ་སྲིད་ཚུལ་མིན་ཐོག་ ཉེ་བཙོང་འཐབ་སར་མཐོང་པ་ཅིན་
 ཚུལ་མིན་འབད་མི་དེ་ལུ་ འབྲུག་གི་ཉགས་ཚལ་དང་རང་བཞིན་ཉམས་སྲུང་བཅའ་

be dealt as per the Forest and Nature Conservation Act of Bhutan, 2023 and Rules and Regulation for the Collection of *Ophiocordyceps sinensis*, 2026.

Service Fee

25. The Local Government shall levy a service fee of 0.65 percent of the bid value to the bidder as per the authority granted under section 216 of the Local Government Act of Bhutan, 2009 and its amendment (2014).

Revision

26. The DAMC may revise this guideline as and when necessary.

Definition

1. **“Bidder”** means any registered buyer or exporter participating in the auction of cordyceps having fulfilled all the prerequisites under this Guideline.
2. **“Business Transaction Document”** means an auction document issued jointly by the Gewog Administration, DAMC and BFDA during the auction.
3. **“Certificate of Origin”** means a document that certifies the origin of Cordyceps issued under the Rules and Regulations for the Collection of *Ophiocordyceps sinensis*, 2026.
4. **“Internal Movement Order”** means a document issued by the Department of Forests and Park Services for movement

ཁྲིམས་ ༢༠༢༣ ནང་ དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་བསྐྱེད་འཛུགས་ཀྱི་ བཅའ་ཡིག་དང་
སྒྲིག་གཞི་ ༢༠༢༤ ཚན་མའི་ དཔྱད་སྐྱོད་དང་འཁྲིལ་ཏེ་འབད་དགོ།

ཞབས་ཏོག་འབྲུམ།

༢༥. ས་གནས་གཞུང་གི་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༠༩ ཚན་མ་དང་ འདིས་ འཕྲི་སློན་བཅའ་
ཁྲིམས་ ༢༠༡༤ ཚན་མའི་ དོན་ཚན་ ༢༡༤ པ་ནང་ དབང་ཆ་སྤོད་ཡོད་མི་དང་འཁྲིལ་
ཏེ་ ས་གནས་གཞུང་གིས་ དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་རིན་ཀྱི་གནས་གོང་གུ་ ཞབས་
ཏོག་འབྲུམ་ བརྒྱ་ཆ་ ༠.༤༥ རིན་བསྐྱར་པ་ལུ་ བཀའ་དགོ།

བསྐྱར་བཟོ།

༢༦. ལམ་སློན་འདི་ དཔྱད་སྐྱོད་དང་འཁྲིལ་ཏེ་ སོ་ནམ་ཚོང་འབྲེལ་དང་མཉམ་ལས་
ཚོགས་སྡེ་ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ བསྐྱར་བཟོ་འབད་ཚོགས།

ངེས་ཚིག།

༡. **“རིན་བསྐྱར་པ”** ཟེང་མི་འདི་ ལམ་སློན་འདི་དང་འཁྲིལ་ཏེ་ ངེས་པར་ཚང་དགོ་
པའི་རིགས་ཆ་མཉམ་བསྐྱབས་ཏེ་ དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་རིན་བསྐྱར་ནང་ བཅའ་
མར་གཏོགས་མི་ ཐོ་བཀོད་འབད་ཡོད་པའི་ འབྲུལ་ཉོ་མི་ ཡང་ན་ ཕྱིར་ཚོང་འབྲེལ་
མི་གར་ལུ་གོ།

༢. **“ཉོ་བཅོང་སྤོད་ལེན་ཡིག་ཆ”** ཟེང་མི་འདི་ རིན་བསྐྱར་འབད་བའི་སྐབས་ ཟེད་འོག་
བདག་སྤྱོད་དང་ སོ་ནམ་ཚོང་འབྲེལ་དང་མཉམ་ལས་ཚོགས་སྡེ་ལས་ཁུངས་ དེ་
ལས་ འབྲུག་བཟའ་ཆས་དང་སྐྱེན་རིགས་དབང་འཛིན་ཚུ་གིས་ མཉམ་འབྲེལ་ཐོག་
ལས་སྤོད་ཡོད་མི་ རིན་བསྐྱར་ཡིག་ཆ་ལུ་གོ།

of Non Wood Forest Produce from one place to another within Bhutan.

5. **“Micro Trade Registration Certificate holder”** means a certificate issued to a person who engages in trading with annual turnover of less than Nu. 1 million under the micro scale category as per section 43 of the Trade and Industry Rules, 2023.
6. **“Placard”** means a printed signage which is held by the main bidder for the purpose of bidding in the auction.
7. **“Seller”** means any person participating in the auction of cordyceps including collectors having fulfilled all the prerequisites under this guideline.

3. “**འབྲུང་ཁུངས་ཀྱི་ལག་ཁྲེར་**” ཟེར་མི་འདི་ དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་བསྐྱུ་འཛོམས་ཀྱི་
བཅའ་ཡིག་དང་སྒྲིག་གཞི་ ༢༠༢༤ ཅན་མ་འོག་ལུ་ དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་གི་
འབྲུང་ཁུངས་ རོ་སྒྲོལ་འབད་མི་ཡིག་ཆ་ལུ་གོ།
4. “**ནང་འཁོད་འགྲུལ་སྒྲིང་གི་བཀའ་རྒྱ**” ཟེར་མི་འདི་ ཤིང་མེན་ནགས་ཚལ་ཐོན་སྐྱེད་ཚུ་
འགྲུག་ནང་འཁོད་ལུ་ ས་གནས་གཅིག་ལས་གཞན་ཁར་ སྒོ་བཤུད་འབད་ནིའི་དོན་
ལུ་ ནགས་ཚལ་དང་གླིང་ག་ཞབས་ཏྲོག་ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ སྒྲོད་ཡོད་པའི་ཡིག་ཆ་
ལུ་གོ།
5. “**ཚོང་འབྲེལ་རྒྱུང་བའི་ལག་ཁྲེར་འཆང་མི་**” ཟེར་མི་འདི་ ཚོང་འབྲེལ་དང་བཟོ་གྲུའི་
བཅའ་ཡིག་ ༢༠༢༣ ཅན་མའི་དོན་ཚན་༤༩ པ་དང་འབྲེལ་ རྒྱུང་བའི་ཚད་གཞི་
འོག་ལུ་ ལོ་བསྐྱར་གྱི་ཚོང་འབྲེལ་འོང་འབབ་ དདུལ་ཀྱམ་ ས་ཡ་ ། ལས་ཉུང་མ་
སྡེ་ཡོད་མི་ལུ་ ཕྱིན་མི་ལག་ཁྲེར་ལུ་གོ།
6. “**འབྲེམས་འགྲུལ་ཤོག་བྱང་**” ཟེར་མི་འདི་ རིན་བསྐྱར་ནང་ རིན་བསྐྱར་འབད་ནིའི་
དོན་ལུ་ རིན་བསྐྱར་པ་རོ་མ་གིས་ བཟུང་མི་ པར་སྐྱུན་འབད་ཡོད་པའི་བརྟེན་མཚོན་
ལུ་གོ།
7. “**འབྲུལ་བཙོང་མི་**” ཟེར་མི་འདི་ ལམ་སྟོན་འདིའི་འོག་ལུ་ རེས་པར་ཚང་དགོ་པའི་
རིགས་ཆ་མཉམ་གྲུབ་ཚར་མི་ འབྲུལ་བསྐྱུ་འཛོམས་འབད་མི་ཚུ་ཕྱིས་ཏེ་ དབྱར་རྩ་
དགུན་འབྲུལ་རིན་བསྐྱར་ནང་ བཅའ་མར་གཏོགས་མི་ མི་རོ་མ་གང་རུང་ལུ་གོ།

ཟེལ་ཤོག་། པ།

ཐོ་བཀོད་འཕྲི་ཤོག

༡. ཉེ་མིའི་མིང།
༢. རོ་སྤོད་ལག་ཁྱེར་ཨང།
༣. ཚོང་གི་ཚོག་ཐམས་ཨང།
༤. ལྷལ་བཏབ་པའི་ཨང།
༥. ཐོ་མོའི་དབྱེ་བ ཐོ མོ
༦. མི་ཁྲུངས འབྲུག་མི གཞན་ (ཁ་གསལ)
༧. ཁ་ཡིག།
༨. བརྒྱད་འཕྲིན་/འབྲུལ་འཕྲིན་ཨང།
༩. རྒྱུག་འཕྲིན་ཁ་གྲང།(ཡོད་པ་ཅིན།)
༡༠. ལས་རོགས་པའི་གྲངས་ཁ།
༡༡. (ཉིན་སྲུང་དངུལ་ ༥༠༠༠༠༠)

Yes

No

དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་ཚོང་འབྲེལ་དང་འབྲེལ་བའི་ལམ་སྟོན་དང་རྒྱིག་གཞི་དང་འཁྲིལ་ཏེ་
 རོས་ལེན་སྲུལ་མ་ཨིན།

ཟླ་ཚེས།

ལྷ་ཡིག་སྲུལ་མིའི་རྟགས་
 ། ཁྲིམས་རྟགས་ །

Annexure 2

ཟུར་སྐྱུགས་པ་ ༢ པ།

Cordyceps Business Transaction Document

དབྱར་རྩ་དགུན་འབྲུལ་ཉོ་བཅོང་སློང་ལེན་ཡིག་ཆ།

Date ཟླ་ཚེས།		Type of Transaction སློང་ལེན་ཁ་གསལ།		T i c k (✓)	
Auction location: རིན་བསྐྱར་ས་ཁོངས།		Auction རིན་བསྐྱར།			
Royalty Revenue Receipt No. འོང་འབབ་འབྱོར་རྟགས་ཡང།		Withdrawal ཕྱིར་བཏོན།			
Name of Buyer ཕྱིར་ཚོང་ཐབ་མིའི་མིང།		Shift Auction Site རིན་བསྐྱར་ས་ཁོངས་སོར་ནི།			
Name of license ཚོག་ཐམ་མིང།					
DAMC Registration No. ཚོག་ཐམ་མིང།					
Name of seller/CID No. བཅོང་ མིའི་མིང་དང་ ངོ་སློང་ལག་ ཁྲིའུང།	Quantity མང་ཉུང། Kgs. ཀེ་ཇི་ gms. གུར་མ།	Certifi- cate of Origin འབྲུང་ ཁུངས་ཀྱི་ ལག་ཁྲིའུང།	Grade དབྱེ་བ།	Unit Price (Nu/ Kg/Gram) ནང་འཁོད་གོང་ ཚད་ཀེ་ཇི་རེ་ལུ་ དེུལ་ཀྲམ།	Amount (Nu.) ད ཅ ལ ་ བསྐྱེམས།

Total Transaction Amount མང་ཉུང་ཡོངས་བསྟོམས།	
Service Fee ཞབས་ཏྲུག་འཇུག།	
Grand Total ཡོངས་བསྟོམས།	

Signature and Seal of DoFPS
Representative

ནགས་ཚལ་དང་གླིང་ཀ་ཞབས་ཏྲུག་ལས་
ཁུངས་འོ་ཚབ་གི་རྟགས་དང་སྒྲིལ།

Signature and Seal of Gup or
Gewog Representative

གཤོ་ ཡང་ན་ རྟེན་འོག་འོ་ཚབ་ཀྱི་རྟགས་
དང་སྒྲིལ།

Signature and Seal of DAMC
Representative

སོ་ནམས་ཚོང་འབྲེལ་དང་མཉམ་ལས་
ཚོགས་སྡེ་འོ་ཚབ་ཀྱི་རྟགས་དང་སྒྲིལ།

Total Transaction Amount མང་ཕྱང་ཡོངས་བསྡོམས།	
Service Fee ཞབས་ཏྲུག་འཇུག་པ།	
Grand Total ཡོངས་བསྡོམས།	

Signature and Seal of DoFPS
Representative

ནགས་ཚལ་དང་སྒྲིང་ཀ་ཞབས་ཏྲུག་ལས་
ཁུངས་འོ་ཚབ་གི་རྟགས་དང་སྒྲིལ།

Signature and Seal of Gup or
Gewog Representative

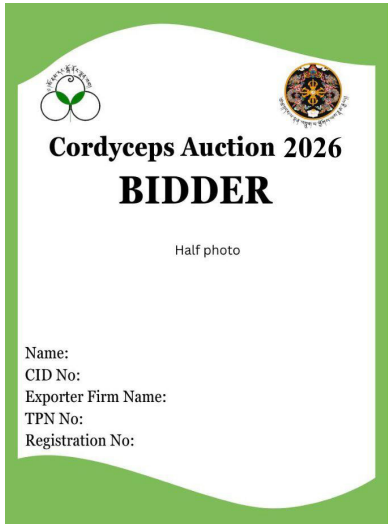
གཤོ་ ཡང་ན་ གཤམ་འོ་ཚབ་གི་རྟགས་
དང་སྒྲིལ།

Signature and Seal of DAMC
Representative

སོ་ནམས་ཚོང་འབྲེལ་དང་མཉམ་ལས་
ཚོགས་སྡེ་འོ་ཚབ་གི་རྟགས་དང་སྒྲིལ།

Annexure 3

Name Card



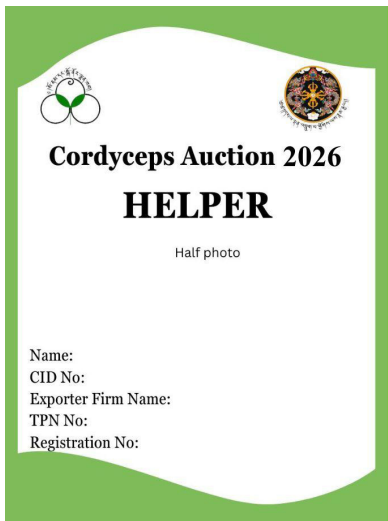
The name card features a green border with a white central area. At the top left is the logo of the Ministry of Commerce, Government of India. At the top right is the logo of the Directorate of Foreign Trade, Government of India. The text is centered and reads: **Cordyceps Auction 2026** followed by **BIDDER** in a larger font. Below this, it says "Half photo". At the bottom left, there are four lines of text: "Name:", "CID No:", "Exporter Firm Name:", "TPN No:", and "Registration No:".

Cordyceps Auction 2026
BIDDER

Half photo

Name:
CID No:
Exporter Firm Name:
TPN No:
Registration No:

Placard



The placard features a green border with a white central area. At the top left is the logo of the Ministry of Commerce, Government of India. At the top right is the logo of the Directorate of Foreign Trade, Government of India. The text is centered and reads: **Cordyceps Auction 2026** followed by **HELPER** in a larger font. Below this, it says "Half photo". At the bottom left, there are four lines of text: "Name:", "CID No:", "Exporter Firm Name:", "TPN No:", and "Registration No:".

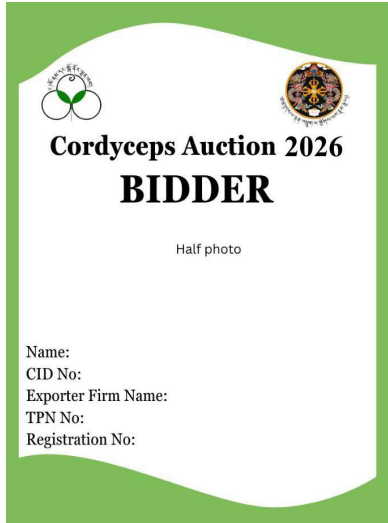
Cordyceps Auction 2026
HELPER

Half photo

Name:
CID No:
Exporter Firm Name:
TPN No:
Registration No:

ཟུང་སྐྱུགས་ལྗོངས་པ།

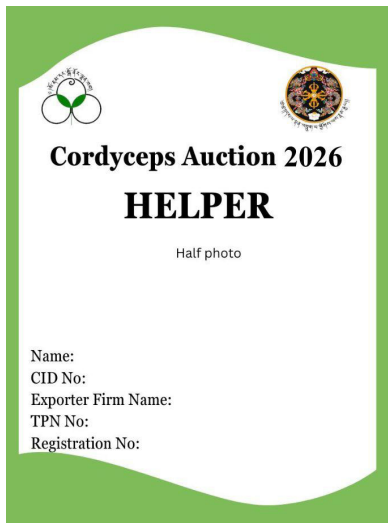
བརྒྱ་མཚོན་མིང་གི་ཤོག་བྱང།



The form is titled "Cordyceps Auction 2026 BIDDER" and includes a "Half photo" section. It contains the following fields:

Name:
CID No:
Exporter Firm Name:
TPN No:
Registration No:

འགྲེམས་འགྲུལ་ཤོག་བྱང།



The form is titled "Cordyceps Auction 2026 HELPER" and includes a "Half photo" section. It contains the following fields:

Name:
CID No:
Exporter Firm Name:
TPN No:
Registration No:

